



NORTH-WEST UNIVERSITY
YUNIBESITI YA BOKONE-BOPHIRIMA
NOORDWES-UNIVERSITEIT

Listening 6: Asimbonanga
Song: Asimbonanga (Mandela)

Chorus:

Asimbonanga (We have not seen him)
Asimbonang' um Mandela thina (We have not seen Mandela)
Laph' ekona (in the place where he is)
Laph'ehleli khona (in the place where he is kept)

Oh the sea is cold and the sky is grey
Look across the island and into the bay
We are all island till comes the day
We cross the burning water. Chorus...

A seagull wings across the sea
Broken silence is what I dream
Who has the words to close the distance
between you and me? Chorus...

Steve Biko/Victoria Mxenge/Neil Aggett
Asimbonanga (We have not seen him)
Asimbonangi umfowethu thina (We have not seen our brother)
Laphi ekhona (in the place where he is)
La wafela khona (in the place where he died)

Hey wena (hey you)
Hey wena nawe (Hey you and you as well)
Sizofik a nina la'
Siyakhona (When will we arrive at our true destination?)

Nelson Mandela (2003) directly after this song was sung:
"Well, it is music and dancing that makes me at peace with the world
and at peace with myself..."